

bron :

Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen

PB C 303 van 02/10/98

BIJLAGE II: VOORSCHRIFTEN VOOR DE EG-TYPEGOEDKEURING VAN EEN TYPE TREKKER MET EEN MOTOR MET COMPRESSIEONTSTEKING MET BETREKKING TOT DE VERONTREINIGENDE UITSTOOT

1. DEFINITIES

1.1. Type trekker met betrekking tot de verontreinigende uitstoot

Onder "type trekker met betrekking tot de verontreinigende uitstoot" wordt verstaan, trekkers die onderling geen wezenlijke verschillen vertonen met betrekking tot de in aanhangsel 1 van deze bijlage vermelde eigenschappen.

1.2. Verontreinigende uitstoot

Onder "verontreinigende uitstoot" wordt verstaan verontreinigende gassen (koolmonoxide, koolwaterstoffen en stikstofoxiden) en verontreinigende deeltjes.

2. AANVRAAG OM TYPEGOEDKEURING

2.1. De aanvraag om typegoedkeuring van een trekkertype met betrekking tot de verontreinigende uitstoot wordt ingediend door de fabrikant of diens gemachtigde.

2.2. De aanvraag gaat vergezeld van het ingevulde inlichtingenformulier in drievoud, waarvan een model in aanhangsel 1 van deze bijlage is gegeven.

3. TESTVOORSCHRIFTEN

3.1. Er moet worden voldaan aan de testvoorschriften en de grenswaarden van Richtlijn 97/68/EG die van kracht zijn op de datum van inwerkingtreding van deze richtlijn.

Naar keuze worden tot het einde van de eerste fase, als bepaald in Richtlijn 97/68/EG, eveneens aanvaard:

3.1.1. de testvoorschriften en de grenswaarden van Richtlijn 88/77/EEG;

3.1.2. de testvoorschriften en de grenswaarden van reglement nr. 96 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN-ECE).

3.2. Trekkeronderdelen die van invloed kunnen zijn op verontreinigende uitstoot moeten zodanig zijn ontworpen, geconstrueerd en gemonteerd dat de trekker onder normale gebruiksomstandigheden en ondanks de trillingen waaraan de onderdelen kunnen worden blootgesteld, aan de technische voorschriften van deze richtlijn voldoet.

4. TYPEGOEDKEURING

Er wordt een met het model in aanhangsel 2 van deze bijlage overeenkomend EG-goedkeuringsformulier afgegeven.

5. MOTOROPSCHRIFTEN

5.1. De opschriften op de motor moeten voldoen aan de voorschriften van aanhangsel 3 van bijlage I.

Het identificatienummer moet voldoen aan de voorschriften van aanhangsel 4 van bijlage I.

5.2. Opschriften en identificatienummers die voldoen aan de voorschriften van de Richtlijnen 97/68/EG en 88/77/EEG of aan de voorschriften van reglement nr. 96 van de ECE van de Verenigde Naties, worden eveneens aanvaard.

6. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUCTIE

6.1. Onverminderd het bepaalde in artikel 8 van Richtlijn 74/150/EEG moet de overeenstemming van de productie worden gecontroleerd op de wijze die is voorgeschreven in hoofdstuk 5 van bijlage I bij Richtlijn 97/68/EG of, in voorkomend geval, in hoofdstuk 8 van bijlage I bij Richtlijn 88/77/EEG en op basis van de beschrijving in het EG-goedkeuringsformulier dat in aanhangsel 2 van deze bijlage is weergegeven.

Aanhangsel 1: INLICHTINGENFORMULIER betreffende de EG-typegoedkeuring van een type trekker met compressieontstekingsmotor met betrekking tot de verontreinigende uitstoot

De onderstaande gegevens worden in voorkomend geval verstrekt in drievoud en gaan vergezeld van een lijst van opgenomen elementen. De tekeningen worden in voorkomend geval op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's zijn voldoende details te zien.

DEEL 1 ALGEMEEN

1. TREKKERTYPE

1.1. Merk (firmanaam) : ...

1.2. Type en algemene handelsbenaming(en) van de trekker: ...

1.3. Middel tot identificatie van het type, indien het op de trekker is aangegeven: ...

1.3.1. Plaats van het merkteken: ...

1.4. Naam en adres van de fabrikant: ...

1.5. Adres van de assemblagebedrijven: ...

DEEL 2 TREKKERTYPE

2. ESSENTIËLE EIGENSCHAPPEN VAN HET TREKKERTYPE

2.1. Beschrijving van de motor met compressieontsteking

2.1.1. Fabrikant: ...

2.1.2. Motornummer van de fabrikant:

2.1.3. Cyclus: viertakt/tweetakt (1)

2.1.4. Boring: ... mm

2.1.5. Slag: ... mm

2.1.6. Aantal en opstelling van de cilinders: ...

2.1.7. Motorinhoud: ... cm³

2.1.8. Nominaal toerental: ... min⁻¹

2.1.9. Toerental bij het maximumkoppel: ... min⁻¹

2.1.10. Volumetrische compressieverhouding (2): ...

2.1.11. Beschrijving van het verbrandingssysteem: ...

2.1.12. Tekening(en) van de verbrandingskamer en de zuigerkop: ...

2.1.13. Minimumoppervlakte van de dwarsdoorsnede van de in- en uitlaatpoorten: ...

2.1.14. Koelsysteem

2.1.14.1. Vloeistof

2.1.14.1.1. Aard van de vloeistof: ...

2.1.14.1.2. Circulatiepomp(en): ja/neen (1)

2.1.14.1.3. Eigenschappen of merk(en) en type(n) (indien van toepassing): ...

2.1.14.1.4. Overbrengingsverhouding(en) (indien van toepassing): ...

2.1.14.2. Lucht

2.1.14.2.1. Aanjager: ja/neen (1)

2.1.14.2.2. Eigenschappen of merk(en) en type(n) (indien van toepassing): ...

2.1.14.2.3. Overbrengingsverhouding(en) (indien van toepassing): ...

2.1.15. Door de fabrikant toegestane temperatuur

2.1.15.1. Vloeistofkoeling: maximumtemperatuur bij de uitlaat: ... K

2.1.15.2. Luchtkoeling: referentiepunt:

Maximumtemperatuur bij het referentiepunt: ... K

2.1.15.3. Maximuminlaatluchttemperatuur bij de uitlaat van de inlaattussenkoeler (indien van toepassing): ... K

2.1.15.4. Maximumuitlaatgastemperatuur in een punt van de uitlaatpijp(en) bij de buitenste flens (flenzen) van het (de) uitlaatspruitstuk(ken): ... K

2.1.15.5. Smeerolietemperatuur: min.: ... K

max.: ... K

2.1.16. Drukvulling: ja/neen (1)

2.1.16.1. Type: ...

2.1.16.2. Merk: ...

2.1.16.3. Beschrijving van het systeem (bijv. maximumvuldruk, overloopklep, indien van toepassing):

2.1.16.4. Tussenkoeler: ja/neen (1)

2.1.17. Inlaatsysteem: maximaal toelaatbare inlaatonderdruk bij nominaal toerental van de motor:

..... min⁻¹: kPa en vollast: kPa

2.1.18. Uitlaatsysteem: maximaal toelaatbare uitlaattegendruk bij nominaal toerental van de motor:

..... min⁻¹: kPa en vollast:

..... kPa

2.2. Extra voorzieningen tegen luchtverontreiniging (indien aanwezig en niet elders vermeld)

- Beschrijving en/of schema('s):

2.3. Brandstoftoevoer

2.3.1. Brandstofpomp

Druk (2) of karakteristiek diagram: ... kPa

2.3.2. Inspuitsysteem

2.3.2.1. Pomp

2.3.2.1.1. Merk(en): ...

2.3.2.1.2. Type(n):

2.3.2.1.3. Opbrengst: mm³ (2) per slag of cyclus bij volledige inspuiting en een pomptoeental

van min⁻¹ (nominaal), respectievelijk min⁻¹ (maximumkoppel) of schema.

Vermeld de gebruikte methode: op een motor/op een proefbank (1)

2.3.2.1.4. Inspuitvervroeging

2.3.2.1.4.1. Inspuitvervroegingscurve (2): ...

2.3.2.1.4.2. Tijdstip (2): ...

2.3.2.2. Inspuitleidingen

2.3.2.2.1. Lengte: ... mm

2.3.2.2.2. Binnendiameter: ... mm

2.3.2.3. Verstuiver(s)

2.3.2.3.1. Merk(en):

2.3.2.3.2. Type(n):

2.3.2.3.3. Openingsdruk (2) of schema (1):

..... kPa

2.3.2.4. Regulateur

2.3.2.4.1. Merk(en):

2.3.2.4.2. Type(n):

2.3.2.4.3. Uitschakelingspunt bij vollast (2): ... min⁻¹

2.3.2.4.4. Maximumtoerental in onbelaste toestand (2): ... min⁻¹

2.3.2.4.5. Stationair toerental (2): ... min⁻¹

2.3.3. Koudestartstelsysteem

2.3.3.1. Merk(en):

2.3.3.2. Type(n):

2.3.3.3. Beschrijving: ...

2.4. Klepafstelling

2.4.1. Maximale lichthoogte, openings- en sluitingshoeken ten opzichte van het bovenste dode punt

of equivalente gegevens: ...

2.4.2. Referentieseries en/of afstelbereik (1)

2.5. Elektronisch gestuurde functies

Indien de motor elektronisch gestuurde functies heeft, moeten gegevens over de prestaties daarvan worden verstrekt.

Voetnoten:

- (1) Doorhalen wat niet van toepassing is.
 - (2) De tolerantie aangeven.
-

Aanhangsel 2

Model

(Maximumformaat: A4 (210 * 297 mm))

EG-GOEDKEURINGSFORMULIER

Mededeling betreffende:

- goedkeuring (1)
- uitbreiding van de goedkeuring (1)
- weigering van de goedkeuring (1)
- intrekking van de goedkeuring (1)

van een type trekker met compressieontstekingsmotor overeenkomstig Richtlijn . .
./ . . ./EG.

EG-goedkeuringsnummer:

Uitbreidingsnummer (2): ...

Reden voor uitbreiding (2): ...

DEEL I

0. Algemeen

0.1. Merk (firmanaam):

0.2. Naam en adres van de fabrikant (indien van toepassing, naam en adres van diens vertegenwoordiger) van het trekkertype: ...

0.3. Typecodering van de fabrikant op de trekker:

Plaats:

Wijze van aanbrenging: ...

0.4. Plaats, code en wijze van aanbrenging van het identificatienummer van de trekker: ...

0.5. Plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk op de trekker: ...

0.6. Adres van de assemblagebedrijven:

DEEL II

1. Eventuele beperking van het gebruik van de motor: ...

1.1. Bijzondere voorwaarden voor de installatie van de motor(en) in de trekker: ...

1.1.1. Maximaal toelaatbare inlaatonderdruk: ... kPa

1.1.2. Maximaal toelaatbare tegendruk: ... kPa

2. Is de trekkermotor aan een specifieke goedkeuring onderworpen? JA/NEEN
(1)

2.1. Indien JA

2.1.1. Referentieregelgeving: 97/68/EG, 88/77/EEG, reglement nr. 96 van de VN-ECE (1)

2.1.2. Goedkeuringsnummer: ... (met bijgevoegd goedkeuringsformulier van het motortype of de motorfamilie waarop de goedkeuring betrekking heeft)

2.2. Indien NEEN

2.2.1. Technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de goedkeuringstests:

2.2.2. Datum van het door deze dienst afgegeven rapport: ...

2.2.3. Nummer van het door deze dienst afgegeven rapport: ...

2.2.4. Testresultaten:

Metingen volgens de voorschriften van:

Richtlijn 97/68/EG

Richtlijn 88/77/EEG

reglement nr. 96 van de VN-ECE (1)

CO (g/kWh)Deeltjes (g/kWh)			

of het goedkeuringsformulier van het motortype of de motorfamilie in kwestie bijvoegen

2.3. Trekkeronderdelen die van invloed kunnen zijn op de verontreinigende uitstoot (in voorkomend geval, de aard van de invloed aangeven)

3. Ondergetekende verklaart hierbij dat de hieronder gegeven beschrijving van het trekkertype en de in het goedkeuringsdossier vermelde testresultaten juist zijn.

De typegoedkeuring wordt verleend/geweigerd/ingetrokken (1):

Plaats:

Handtekening:

Bijlagen: Goedkeuringsdossier

Voetnoten:

- (1) Doorhalen wat niet van toepassing is.
 - (2) Indien van toepassing.
-

Voor vragen en/of opmerkingen over EMIS kunt u mailen naar emis@vito.be

Copyright © [VITO](http://www.vito.be) 05/10/1998

Ontwerp [EMIS](http://www.emis.vito.be).